

Platon, *Ion*. Esquisse sur la tradition textuelle du dialogue, texte critique et notes textuelles par LORENZO FERRONI. Introduction, traduction et commentaire par ARNAUD MACÉ, Les Belles Lettres (“Commentario” 11), Paris 2018, pp. LXIV + 187, ISBN 978-2-25144-828-2.

El diálogo en el que Platón relata un encuentro entre Sócrates y el rapsoda Ion, que vuelve de unos festivales musicales en Epidauro, ha tenido una importante recepción, dado que en él no sólo se ponen de manifiesto las diferencias epistémicas entre la filosofía y la poesía, sino porque también se muestra una visión de esta última que no parece ser tan negativa como la que se leen en los libros dos, tres y diez de la *República* y en el séptimo de las *Leyes*. En especial, podría apreciarse una cierta aceptación de Homero como poeta y del conocimiento transmitido por la poesía como proveniente de la divinidad. Esta obra aparece once años después de la edición y comentario ofrecidos por Rijksbaron<sup>1</sup>, a quien los autores reconocen una significativa deuda (IX). A diferencia de la obra de Rijksbaron, este trabajo ofrece una traducción al francés. El nuevo texto editado está basado por primera vez en un análisis exhaustivo de los manuscritos existentes.

El libro consta de un amplio introito (XIII-LXIII) -dividido en una introducción (XIII-XLIII) y un esbozo de la tradición textual del diálogo (XLV-LXIII), la edición del texto griego acompañada de la traducción francesa (1-41) y un comentario (43-125). Unas importantes notas textuales (127-163), una bibliografía (165-175). Diversos mapas y un plano de Atenas (178-183) cierran el libro.

La introducción abre con un apartado que elabora aspectos generales (XIII-XXIII). La breve biografía de Platón que precede este apartado (XIII-XICV) se basa en el capítulo dedicado al filósofo por Diógenes Laercio. Con buen criterio, Macé deja de lado toda especulación sobre los datos que recoge el biógrafo o la tradición biográfica y se limita a dar un resumen de ellos<sup>2</sup>. Tras la biografía, una sección se dedica al análisis del género de los diálogos socráticos y su reflejo en la obra de Platón (XV-XVIII). Tras una exposición concisa sobre la autenticidad del *Ion*, M. se decide a datar el diálogo en las cercanías de la *Apología de Sócrates*, es decir a finales de la primera década del siglo IV a. C.<sup>3</sup> Los intentos de datación de los diálogos están unidos a una preocupación romántica por diseñar una supuesta evolución del pensamiento platónico, pero creo que hay que ser muy escéptico acerca de sus resultados, sobre todo

---

<sup>1</sup> A. RIJKSBARON (ed.), Plato, *Ion*. Or: *On the Iliad*, “Amsterdam Studies in Classical Philology” 14, Leiden-Boston 2007.

<sup>2</sup> Es evidente que en la estructura del libro otro camino era prácticamente imposible, aunque una referencia a la conocida obra de A.S. RIGINOS, *Platonica. The Anecdotes Concerning the Life and Writings of Plato*, “Columbia Studies in the Classical Tradition” 3, Leiden 1976, o a alguna de las numerosas obras que tratan la biografía de Platón habría sido útil para el lector.

<sup>3</sup> Aquí es necesario reseñar una errata de importancia, la fecha que M. da para la publicación del diálogo no puede ser el 490 a. C., tal como se afirma en la página XXII. Se trata, sin duda de una errata involuntaria, porque todo el tratamiento del problema está referido claramente al siglo IV a. C.

porque no se adecuan en absoluto a la forma de creación en la Grecia clásica ni tampoco a la historia de la transmisión textual. En este caso concreto y teniendo en cuenta todas las interpretaciones que se han hecho, la supuesta diferente actitud de Platón respecto de la poesía -si es que tal cosa existiere- ¿debe interpretarse como una radicalización paulatina de su animadversión a la poesía o hay que datar el diálogo al menos después de la *República*? Es hora de que la investigación deje de intentar fijar una cronología de los escritos platónicos, que, aunque muy apreciada por la investigación anglosajona, es un residuo pernicioso para comprender en profundidad el pensamiento del filósofo ateniense.

El segundo apartado de la introducción está dedicado a indagar lo que M. denomina “la filosofía platónica de las prácticas” (XXIII-XLIII). En él se contextualiza la práctica socrática de interrogar a sus interlocutores por las actividades que desarrollan (XXIII-XXV). Esta perspectiva es parcialmente válida para los diálogos considerados juveniles, pero difícilmente puede extenderse a toda la obra de Platón. Una detallada consideración del contexto ritual de los concursos rapsódicos le ofrece al lector un panorama sobre la situación dramática del diálogo (XXV-XXXIV). La segunda sección de este apartado (XXXIV-XLIII) ofrece una descripción de la actividad de los rapsodas y su presencia en los diálogos de Platón (XXXIV-XXXVIII), así como un claro sumario del contenido (XXXVIII-XLIII)

Especialmente valiosa es la segunda parte del introito (*Esbozo sobre la tradición textual del Ion*, XLV-LXIII), que es una presentación concisa y clara de los resultados obtenidos por Ferroni en su tesis inédita y en sus diferentes trabajos publicados<sup>4</sup>. La apretada síntesis de F. abarca no sólo los principales testimonios manuscritos, sino también la tradición indirecta y las dos traducciones latinas que se han conservado. Una tabla de los manuscritos del *Ion* habría facilitado al lector la lectura de este apartado<sup>5</sup>.

La edición está basada en los estudios previos realizados por F. y ofrece una versión mejorada de su tesis. La constitución del texto aporta por primera vez una colación integral de todos los testimonios y de la traducción latina de Ficino. La edición incluye un rico aparato crítico y las decisiones en la *constitutio textus* se debaten en una sección (*Notas textuales*, 127-163). El texto trae algunas variantes respecto de la obra de Rijksbaron, pero, sobre todo, es superior el aparato crítico. M. ofrece una elegante

<sup>4</sup> Especialmente: L. FERRONI, *Lo Ione platónico. Introduzione, testo, traduzione, commento*, Tesis de doctorado, Università degli Studi di Firenze 2006; «Per una nuova edizione dello *Ione* platónico: i manoscritti primari e l'indipendenza del Marc. Gr. 189 (S)», *Revue de Philologie, de littérature et d'histoire anciennes* 81 (2007), 271-290; «Per una nuova edizione dello *Ione* platónico: la discendenza del Marc. Gr. App. Class. IV 1 (T)», *Bollettino dei Classici* s. 3, 27 (2008), 15-87.

<sup>5</sup> No he visto ninguna mención al Matritensis BNE 4636, por ejemplo. Cf. A. BRAVO GARCÍA, «El Matritensis BN 4636 (N115), ff. 109-119v. del *Ion* platónico. Un estudio codicológico, paleográfico y crítico, I: Notas de codicología», *Cuadernos de filología Colegio Universitario de Ciudad Real* 2 (1983), 3-44, y «El Matritensis BN 4636 (N115), ff. 109-119v del *Ion* platónico: un estudio codicológico, paleográfico y crítico, II: Notas de paleografía», *Faventia* 2 (1984), 33-78.

traducción al francés. M. ha escrito un amplio comentario (43-125) que hace correctamente hincapié en la acción dramática del diálogo.

Este nuevo libro sobre *Ion* constituye un buen punto de partida para los que se adentren en el estudio del tema, en especial de la relación de Platón con la tradición poética.

Francisco L. Lisi  
(Universidad Carlos III de Madrid)